

DEMAR Form 30 – Antrag auf Musterzulassung/ingeschränkte Musterzulassung
Application for Type Certificate/Restricted Type Certificate

 Luftfahrtamt der Bundeswehr Flughafenstraße 1 51147 Köln-Wahn		
Antragsteller Applicant		
Referenz Reference	Eigene Referenz <i>Applicant's Reference</i>	
Name und Anschrift Name and Address	(Firmen-) Name <i>(Company) Name</i>	
	Abteilung <i>Department</i>	
	Straße <i>Street</i> / Nr	
	PLZ <i>Postcode</i>	
	Ort <i>City</i>	
	Land <i>Country</i>	
Kontakt Contact Person	Anrede <i>Title</i>	☐ Herr <i>Mr</i> ☐ Frau <i>Ms.</i>
	Name, Vorname <i>Name, First name</i>	
	Position <i>Job Title</i>	
	Telefon/Fax <i>Phone/Fax</i>	
	Email	
Entwicklungsbetrieb/Organisation gemäß 21.A.2 Design Organisation/Organisation according to 21.A.2		
Name und Anschrift Name and Address (registered (business) name and address/legal seat of the company)	DEMAR Genehmigungs-Nr. <i>DOA No.</i>	
	(Firmen) Name <i>(Company) Name</i>	
	Straße <i>Street</i> / Nr	
	PLZ <i>Postcode</i>	
	Ort <i>City</i>	
	Land <i>Country</i>	
Kontakt Contact Person	Anrede <i>Title</i>	☐ Herr <i>Mr</i> ☐ Frau <i>Ms.</i>
	Name, Vorname <i>Name, First name</i>	
	Telefon/Fax <i>Phone/Fax</i>	
	Email	

Antragsgegenstand Application for		
☐ Musterzulassung <i>Type Certificate</i> ☐ eingeschränkte Musterzulassung <i>Restricted Type Certificate</i>		
für of		
☐ Militärisches Luftfahrzeug <i>Military aircraft</i> ☐ Triebwerk <i>Turbine Engine</i> ☐ Propeller <i>Propeller</i>		
Einsatzzweck Applicability	Halter der Musterzulassung Type Certificate Holder	
	Vorgesehene Musterbezeichnung <i>Designated Type Name</i>	
	Vorgesehene(s) Baureihe(n) Designated Model(s)	
Zulassungsstandard Airworthiness Code		
Beschreibung (der Konstruktionsmerkmale) Description (Bitte Zeichnungen gem. 21.A.15(b) bzw. (c) beifügen, <i>please add drawings according to 21.A.15(b) resp. (c)</i>)		
Bezeichnung Title		
Technische Beschreibung Description		
Vorgesehener Betriebs- und Einsatzbereich bzw. Betriebskenndaten und vorgesehene Betriebsbeschränkungen <i>proposed operating characteristics and limitations</i>		
Beschränkungen Restrictions		

Nachweis der Befähigung nach DEMAR 21 DEMAR 21 demonstration of eligibility		
Ich erkläre, dass dieser Antrag durch die aktuellen Genehmigungsbedingungen des Entwicklungsbetriebs abgedeckt ist. <i>I declare that this application is within the current approved scope of work of the applicant's DOA.</i>		
Erklärung des Antragstellers Applicant's declaration		
Ich erkläre, dass ich berechtigt bin, diesen Antrag beim LufABw vorzulegen und dass alle Angaben in diesem Antrag korrekt und vollständig sind. <i>I declare that I have the legal capacity to submit this application to LufABw and that all information provided in this application form is correct and complete.</i>		
Ort, Datum <i>Location, Date</i>	Name <i>Name</i>	Unterschrift <i>Signature</i>
Dieser Antrag ist per Fax, E-Mail oder Post zu richten an: <i>This Application should be sent by fax, e-mail or regular mail to:</i> Luftfahrtamt der Bundeswehr Abteilung 2 Postfach 90 61 10 / 529 51127 Köln-Wahn Fax: +49 (0)2203 908 - 1774 E-mail: LufABw2@bundeswehr.org		Amtliche Eintragungen <i>Official use</i>

Ausfüllanleitung

Completion instructions

Feld Field Name	Ausfüllanleitung Completion instructions
Eigene Referenz Applicants Reference	Angabe einer internen Referenz zum Antrag. Diese wird als Bezug in jeglicher zugehöriger Kommunikation verwendet. <i>Please provide a unique internal reference to this application. This reference will be used as an identifier of your application in all communication, e.g. invoice/s, acceptance letter, by LufABw.</i>
Name und Anschrift Name and Address	Angabe des Firmennamens und der Adresse, wie sie im Gewerbeschein eingetragen sind Handelt es sich beim Antragsteller um eine natürliche Person, ist die Angabe von Name und Adresse, wie sie im Ausweisdokument der Person eingetragen sind, vorzunehmen. Sofern der Antragsteller eine Dienststelle der Bundeswehr ist, sind die Dienststellenbezeichnung sowie die zugehörige Anschrift einzutragen. Die Genehmigungsnummer ist um die individuellen Anteile des beantragenden Betriebs zu ergänzen. <i>Please enter the full name of the company as it appears on the Business Registration or similar legal document stating name and seat of the company.</i> <i>In case the applicant is not a company but a natural person, please enter the full name as it appears in the ID Card/Passport and enter the address of registry.</i> <i>In case the applicant is a department of Bundeswehr, please enter the Name of the department and the address.</i> <i>The DOA No. must be completed with the individual parts of the company.</i>
Kontakt Contact Person	Angabe der Kontaktdaten der für den Antrag verantwortlichen Person (Betriebsleiter bzw. Betriebsleiterin) oder eines von ihm bzw. Ihr mit der Wahrnehmung der antragsrelevanten Kommunikation beauftragten Ansprechpartners. <i>The name and contact details specified in this section are those of the person responsible for the application (accountable manager) or of a designated contact person.</i>
Antragsgegenstand Application for	Angabe des Antragsgegenstands durch Ankreuzen der zutreffenden Auswahlmöglichkeiten. <i>Please indicate the nature of your application by ticking the applicable boxes.</i>
Einsatzzweck Applicability	Angabe des Halters der Musterzulassung sowie der vorgesehenen Musterbezeichnung(en)/Baureihe(n). <i>Please identify the TC Holder and the designated name/working title of the new type(s) and model(s).</i>
Zulassungsstandard Airworthiness Code	Angabe des Zulassungsstandards. <i>Identify the airworthiness code proposed to be used for certification.</i>
Beschreibung (der Konstruktionsmerkmale) Description	Angabe der in 21.A.15 (b) bzw. (c) geforderten Informationen. <i>Please indicate the information according to 21.A.15(b) resp. (c).</i>
Beschränkung Restriction	Angabe der Beschränkungen bei Beantragung einer eingeschränkten Musterzulassung <i>In case of an application for a restricted Type Certificate, please identify the restrictions.</i>